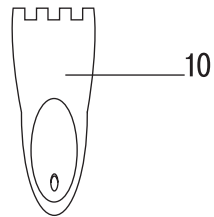
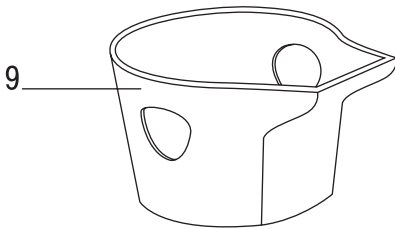
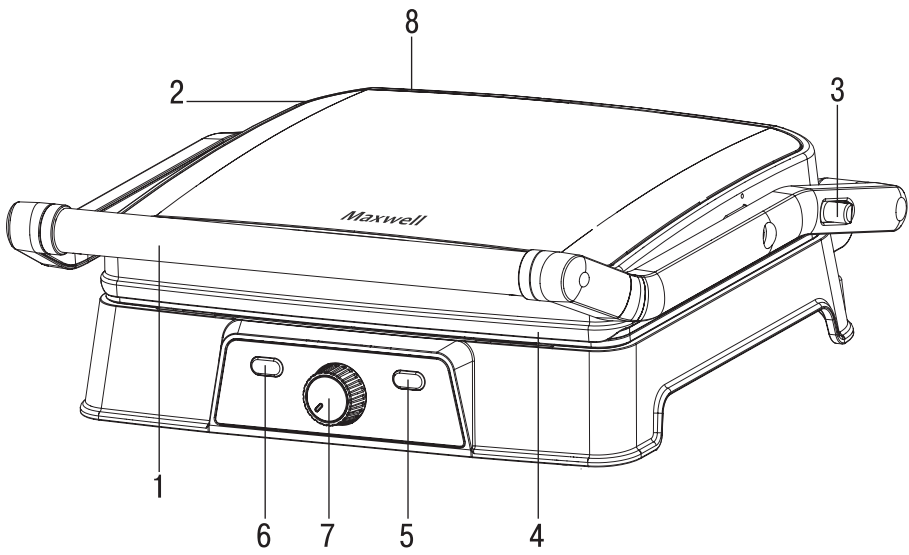


Maxwell

моя первая любовь

Инструкция по эксплуатации

RUS Инструкция по эксплуатации	3
GB Manual instruction	7
KZ Пайдалану нұсқасы	10
UA Інструкція з експлуатації	13



ГРИЛЬ-ПРЕСС MW-1953 SR

ОПИСАНИЕ

1. Ручка
2. Верхняя рабочая поверхность
3. Фиксатор верхней рабочей поверхности
4. Нижняя рабочая поверхность
5. Индикатор включения нагревательного элемента
6. Индикатор включения в электрическую сеть
7. Регулятор температуры
8. Жёлоб для слива сока или жира
9. Ёмкость для сбора сока или жира
10. Скребок для чистки рабочей поверхности

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты от возможного удара электрическим током целесообразно в цепи питания установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

НЕОБХОДИМЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и сохраняйте её в течение всего срока эксплуатации. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед включением в электрическую сеть убедитесь в том, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению электросети.
- Сетевой шнур снабжен евровилкой; включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении устройства к электрической розетке.
- Не используйте прибор вне помещений.
- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Размещайте устройство на ровной устойчивой теплостойкой поверхности, вдали от источников влаги, тепла и открытого пламени так, чтобы доступ к сетевой розетке всегда был свободным.
- Не устанавливайте и не используйте гриль вблизи предметов, подверженных тепловой деформации.
- Используйте устройство в местах с хорошей вентиляцией.
- Во избежание возгорания ни в коем случае не размещайте устройство рядом с занавесками или шторами и не накрывайте его во время работы.
- Будьте осторожны: во время работы корпус прибора сильно нагревается, во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей.
- Во избежание получения ожогов остерегайтесь выхода пара из зазоров между рабочими поверхностями, соблюдайте осторожность, не подносите руки и не располагайте другие открытые участки тела близко к краям рабочих поверхностей.
- Запрещается использовать устройство для приготовления замороженных продуктов; перед приготовлением продукты следует разморозить.

ВНИМАНИЕ! Вынимайте продукты сразу после приготовления, при длительном нахождении продуктов во включенном приборе может произойти их возгорание.

- Запрещается извлекать приготовленные продукты острыми металлическими предметами, которые могут повредить антипригарное покрытие рабочих поверхностей. Всегда используйте аксессуары, предназначенные для посуды с антипригарным покрытием.
- Не перемещайте горячий прибор, дожидаясь полного его остывания.
- Отключайте гриль от электросети перед его чисткой или в случае, если вы им не пользуетесь.
- Не допускайте свисания сетевого шнура со стола, а также его контакта с горячими поверхностями или острыми кромками кухонной мебели.
- При извлечении вилки сетевого шнура из электрической розетки не тяните за шнур, держитесь за вилку рукой.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не пользуйтесь устройством в непосредственной близости от кухонной раковины, не подвергайте его воздействию влаги.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте сетевой шнур, сетевую

РУССКИЙ

вилку или сам прибор в воду или в любые другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за прибор, немедленно извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки, и только после этого можно достать прибор из воды. Обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.

- Не разрешайте детям использовать устройство в качестве игрушки.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Не используйте устройство, если поврежден сетевой шнур или вилка сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после его падения.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей или после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.
- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре

необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 3 часов.

- Перед первым включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- Протрите антипригарное покрытие влажной тканью или губкой, после чего вытрите его насухо.
- Перед использованием прибора нанесите небольшое количество растительного масла на антипригарное покрытие рабочих поверхностей (2, 4), распределите масло по всей поверхности, а излишки масла удалите бумажной салфеткой.
- Закройте прибор, вставьте сетевой шнур в электрическую розетку, регулятором температуры (7) установите режим максимального нагрева «Dark», через 5-10 минут отключите устройство, установив ручку регулятора температуры (7) в положение «0» и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Дождитесь полного остывания рабочих поверхностей (2, 4) и удалите остатки растительного масла с помощью бумажной салфетки.

Примечание: При первом использовании прибора нагревательные элементы обгорают, при этом может появиться небольшое количество дыма или постороннего запаха. Это допустимо и дефектом не является.

Эксплуатация

- Установите устройство на ровной устойчивой поверхности.
- Установите ёмкость (9) под жёлобом (8).
- Слегка смажьте растительным маслом антипригарное покрытие рабочих поверхностей (2, 4).
- Установите ручку регулятора температуры (7) в положение «0».
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку, при этом загорится индикатор включения в электрическую сеть (6).
- Поверните ручку регулятора температуры (7) и установите требуемый режим нагрева рабочих поверхностей (2, 4), при этом загорится индикатор включения нагревательного элемента (5).
- При достижении установленной температуры индикатор (5) погаснет, можно приступать к приготовлению продуктов.

- Откройте гриль, для этого возьмитесь за ручку (1) и поднимите верхнюю рабочую поверхность (2).
- Осторожно положите продукты на нижнюю рабочую поверхность (4), остерегайтесь ожогов возможными брызгами сока или жира.
- Прижмите продукты верхней рабочей поверхностью (2), опустив её на нижнюю рабочую поверхность (4), держитесь при этом за ручку (1).
- После того как продукты приготовятся, поднимите верхнюю рабочую поверхность (2), держась за ручку (1), переложите приготовленные продукты в подходящую посуду, вынимайте продукты, используя деревянные или термостойкие пластмассовые кухонные аксессуары.
- Если вы будете повторно использовать гриль, закройте его, опустив верхнюю рабочую поверхность (2) на нижнюю рабочую поверхность (4).

Примечание:

Вы можете использовать устройство в качестве открытой жарочной поверхности. Для этого перед подключением устройства к сети раскройте гриль, для этого возьмитесь за ручку (1) и приподнимите верхнюю рабочую поверхность (2). Удерживая ручку (1) в вертикальном положении, сместите фиксатор (3) вверх и, удерживая фиксатор (3), раскройте гриль до конца. Используйте ручку (1) в качестве подставки. Если верхняя рабочая поверхность (2) упирается в опорные ножки нижней рабочей поверхности (4), то слегка нажмите на верхнюю поверхность (2) и раскройте гриль.

- Завершив работу с грилем, отключите его, установив ручку регулятора температуры (7) в положение «0», извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Прежде чем проводить чистку прибора, дождитесь полного его остывания.

Внимание!

- Под жёлобом (8) всегда устанавливайте ёмкость (9) для сбора сока или жира. Если вы используете гриль в раскрытом виде, устанавливайте ёмкость (9) под оба жёлоба (8).
- Во время разогрева гриля не открывайте его, в закрытом положении рабочие поверхности (2, 4) нагреваются равномерно и быстрее.

- Будьте осторожны: во время работы корпус гриля сильно нагревается, во избежание получения ожогов не дотрагивайтесь до горячих поверхностей, открывайте гриль, держась только за ручку (1).
- Во избежание получения ожогов остерегайтесь выхода пара из зазоров между рабочими поверхностями, соблюдайте осторожность, не подносите руки и не располагайте другие открытые участки тела близко к краям рабочих поверхностей.
- Во время работы индикатор включения нагревательного элемента (5) будет гаснуть и загораться, сигнализируя о том, что поддерживается заданная температура рабочих поверхностей (2, 4).
- Длительность приготовления зависит от используемых продуктов. Перед употреблением убедитесь в том, что продукты полностью прожарены.
- Для обжаривания овощей рекомендуется использовать режимы 0 - Light, для приготовления рыбы используйте режим Light, для приготовления курицы используйте режимы от Light до Dark, для приготовления мяса используйте режим Dark.

ВНИМАНИЕ! Вынимайте продукты сразу после приготовления, при длительном нахождении продуктов во включённом приборе может произойти их возгорание.

- Запрещается извлекать приготовленные продукты острыми металлическими предметами, которые могут повредить антипригарное покрытие рабочих поверхностей. Всегда используйте аксессуары, предназначенные для посуды с антипригарным покрытием.

ЧИСТКА И УХОД

- Производите чистку гриля после каждого использования.
- Отключите устройство, установив ручку регулятора температуры (7) в положение «0», и извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки.
- Дайте прибору полностью остыть, для этого полностью раскройте рабочие поверхности (2, 4).
- Удалите остатки продуктов, протрите антипригарную поверхность влажной тканью, при необходимости используя нейтральное моющее средство и скребок (10), а затем вытрите рабочие поверхности насухо.

РУССКИЙ

- Не используйте для чистки рабочих поверхностей (2, 4) и внешней поверхности гриля абразивные моющие средства, растворители или металлические мочалки, так как они могут повредить антипригарную поверхность или внешнюю поверхность гриля.
- Никогда не погружайте прибор, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду!

ВНИМАНИЕ! Во избежание удара электрическим током не погружайте устройство в воду или в любые другие жидкости.

ХРАНЕНИЕ

- Перед тем как убрать прибор на хранение, выполните чистку устройства.
- Смотайте шнур питания.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Гриль-пресс – 1 шт.
Ёмкость для сбора жира – 1 шт.
Скребок – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Максимальная потребляемая мощность: 2000 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора - 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД, ГОНКОНГ

АДРЕС: ОФ. БИ ЭНД СИ, 15-Й ЭТАЖ, 38 ХЁНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИМПОРТЕРЕ УКАЗАНА НА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ УПАКОВКЕ. ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРИЗОВАННЫХ (УПОЛНОМОЧЕННЫХ) СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРАХ УКАЗАНА В ГАРАНТИЙНОМ ТАЛОНЕ И НА САЙТЕ www.maxwell-products.ru

ЕДИНАЯ СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА:
+7 (495) 921-01-70

СДЕЛАНО В КНР

PRESS GRILL MW-1953 SR

DESCRIPTION

1. Handle
2. Upper frying plate
3. Upper frying plate lock
4. Lower frying plate
5. Heating element ON/OFF indicator
6. Power indicator
7. Temperature control knob
8. Chute for draining juice or fat
9. Juice or fat container
10. Scraper for cleaning frying plates

ATTENTION!

For additional protection against possible electric shock it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install RCD contact a specialist.

NECESSARY SAFETY MEASURES

Read this instruction manual carefully before using the unit and keep it for the whole unit operation period. Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before connecting the unit to the mains, make sure that the operating voltage of the unit corresponds to the voltage of your mains.
- Power cord is equipped with euro plug; plug it into the socket with reliable grounding contact.
- To avoid fire, do not use adapters for connecting the unit to the mains.
- Do not use the unit outdoors.
- Never leave the operating unit unattended.
- Install the unit on a flat, stable heat-resistant surface away from sources of moisture, heat and open flame and with free access to the mains socket.
- Do not place and do not use the grill near objects subject to thermal deformation.
- Use the unit in places with proper ventilation.
- To avoid fire, do not place the unit near curtains and do not cover it during operation.
- Be careful: the unit body heats up strongly during operation, do not touch hot surfaces to avoid burns.
- To avoid burns beware of steam emission from gaps between the frying plates, be careful, keep your hands and other open

parts of your body away from the edges of frying plates.

- Do not use the unit for frying frozen food; defrost the food before frying.

ATTENTION! Take the products out of the unit right after cooking; keeping products in the operating unit for a long time can cause their ignition.

- Never use sharp metal objects to take the prepared food out, as they can damage the non-stick coating of the frying plates. Always use kitchen tools suitable for non-stick coatings.
- Do not move the unit when it is hot; wait until it cools down completely.
- Unplug the grill before cleaning or when you are not using it.
- Do not let the power cord hang from the table or come in contact with hot surfaces or sharp edges of kitchen furniture.
- When unplugging the unit pull the plug but not cord.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- Do not use the unit near the kitchen sink, do not expose it to moisture.
- To avoid electric shock, do not immerse the power cord, the power plug or the unit itself into water or any other liquids. If this happened, DO NOT TOUCH the unit, unplug it immediately. And only then take the unit out of water. Apply to any authorized service center at the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.
- Do not allow children to use the unit as a toy.
- The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

ATTENTION! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Never use the unit if the power cord or the power cord plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit, if any malfunction is

ENGLISH

detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.

- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least 3 hours at room temperature before switching on.

- Before switching the unit on for the first time, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- Clean the non-stick coating with a damp cloth or a sponge and then wipe it dry.
- Before using the unit apply some vegetable oil on the non-stick coating of the frying plates (2, 4), spread the oil over the whole surface and wipe the surplus oil with a paper napkin.
- Close the unit, plug it in, set the maximal heating mode «Dark» with the temperature control knob (7), then switch the unit off after 5-10 minutes by setting the temperature control knob (7) to the position «0» and unplug it.
- Wait until the frying plates (2, 4) cool down completely and remove the remaining vegetable oil with a paper napkin.

Note: While the first unit operation the heating elements burn, therefore occurrence of a small amount of smoke or foreign smell is possible. It is normal and is not a sign of malfunction.

Using the unit

- Place the unit on a flat stable surface.
- Put the container (9) under the chute (8).
- Oil the non-stick coating of frying plates (2, 4) slightly.
- Set the temperature control knob (7) to the position «0».
- Insert the power plug into the socket, the power indicator (6) will light up.
- Turn the temperature control knob (7) and set the required heating mode of frying

plates (2, 4), the pilot lamp of the heating element (5) will light up.

- Once the set temperature is reached and the pilot lamp (5) goes out you can start frying.
- Open the grill; to do this, take the handle (1) and lift the upper frying plate (2).
- Carefully put the products on the lower frying plate (4), avoid burns by possible splashes of juice or fat.
- Press the products with the upper frying plate (2) moving it down towards the lower frying plate (4) and holding it by the handle (1).
- After the products are ready, lift the upper frying plate (2) by the handle (1), put the prepared products into an appropriate dish; use wooden or heat-resistant plastic kitchen tools to remove the products.
- If you are going to use the grill again, close it by lowering the upper frying plate (2) on the lower frying plate (4).

Notes:

You can use the unit as an open frying surface. To do this, open the grill before plugging it in, take the handle (1) and lift the upper frying plate (2). Keeping the handle (1) in vertical position, move the lock (3) upwards and, holding the lock (3), open the grill. Use the handle (1) as a stand. If the upper frying plate (2) is hampered by the supporting legs of the lower frying plate (4), slightly press the upper frying plate (2) and open the grill.

- After you finish using the grill, switch it off by setting the temperature control knob (7) to the position «0», and unplug the unit.
- Before cleaning the unit wait until it cools down completely.

Attention!

- Always put the container (9) for collecting juice or fat under the chute (8). If you use the grill in open position, put the container (9) under both chutes (8).
- While the grill is heating up do not open it, the frying plates (2, 4) heat up quicker and more evenly in closed position.
- Be careful: the grill body heats up strongly during operation, to avoid burns do not touch hot surfaces, open the grill only by the handle (1).
- To avoid burns beware of steam emission from gaps between the frying plates, be careful, keep your hands and other open

ENGLISH

parts of your body away from the edges of frying plates.

- During operation the heating element on/off indicator (5) will be going out and lighting up again, indicating that the preset temperature of the frying plates (2, 4) is maintained.
- Frying time depends on the products used. Make sure that the products are well prepared before eating.
- It is recommended to use modes 0-"Light" for frying vegetables, mode "Light" for frying fish, modes "Light" - "Dark" for frying chicken and mode "Dark" for frying meat.

ATTENTION! Take the products out of the unit right after frying; keeping products in the operating unit for a long time can cause their burning.

- Never use sharp metal objects to take the prepared food out, as they can damage the non-stick coating of the frying plates. Always use kitchen tools suitable for non-stick coatings.

CLEANING AND CARE

- Clean the grill after every use.
- Switch the unit off by setting the temperature control knob (7) to the position «0» and unplug the unit.
- Let the unit cool down completely, to do this, open the frying plates (2, 4).
- Remove the remaining food, clean the non-stick coating with a damp cloth, using a soft detergent and the scraper (10), if necessary; then wipe the frying plates dry.
- Do not use abrasives, solvents or metal sponges for cleaning the frying plates (2, 4) and the grill outer surface, as they can damage the non-stick coating or outer surface of the grill.
- Never immerse the unit, the power cord or the plug into water!

ATTENTION! To avoid electric shock, do not immerse the unit into water or any other liquids.

STORAGE

- Clean the unit before taking it away for storage.
- Wind the power cord.
- Keep the unit away from children in a dry cool place.

DELIVERY SET

Press grill – 1 pc.
Fat container – 1 pc.
Scraper – 1 pc.
Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Maximum power consumption: 2000 W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life – 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

ҚАЗАҚША

ГРИЛЬ-ПРЕСС MW-1953 SR

СИПАТТАМАСЫ

1. Сап
2. Жоғары жұмыс беті
3. Жоғары жұмыс бетінің бекіткіші
4. Төменгі жұмыс беті
5. Қыздырғыш элементтің іске қосылу көрсеткіші
6. Электр желісіне қосылу көрсеткіші
7. Температура реттегіші
8. Сөлді немесе майды төгуге арналған кемер
9. Сөлді немесе майды жинауға арналған ыдыс
10. Жұмыс бетін тазалауға арналған қырғыш

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қосымша қорғаныс үшін қоректендіру тізбегіне қорғаныс ажыратылу құрылғысын (ҚАҚ) 30 МА-ден аспайтын номиналды іске қосылу тоғымен орнатқан дұрыс, ҚАҚ орнатқан кезде маманға хабарласқан жөн.

ҚАЖЕТТІ ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Құрылғыны пайдалану алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны пайдалану мерзімі бойы сақтаңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта жазылғандай тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Аспапты дұрыс қолданбау оның сынуына және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруіне әкелуі мүмкін.

- Электр желісіне қосу алдында аспаптағы жұмыс кернеуі электр желісіндегі кернеуге сәйкес келетіндігіне көз жеткізіңіз.
- Желілік бау еуроайыртетікпен жабдықталған; оны сенімді жерлендіру түйіспесі бар электрлік ашалыққа қосыңыз.
- Өрттің пайда болу тәуекеліне жол бермеу үшін құрылғыны электрлік ашалыққа қосқан кезде ауыстырғыштарды пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны панажайлардан тыс жерде пайдаланбаңыз.
- Ешқашан жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдырмаңыз.
- Құрылғыны түзу тұрақты жылуға төзімді беттерде, жылу, ылғал және ашық жалын көздерінен алыс, желілік ашалыққа қол жетімділік үнемі еркін болатындай етіп орналастырыңыз.
- Грильді жылудан түр өзгертуіне ұшырайтын заттардың қасына орналастырмаңыз және қолданбаңыз.
- Құрылғыны жақсы желдетілетін жерлерде пайдаланыңыз.
- Жанып кетуге жол бермеу үшін ешқандай жағдайда құрылғыны шымылдық немесе перделердің қасына орналастырмаңыз және оны жұмыс кезінде бұркеп жаппаңыз.

- Абай болыңыз: жұмыс уақытында аспап корпусы қатты қызады, күйік алуға жол бермеу үшін ыстық беттерге қолыңызды тигізбеңіз.
- Күйік алуға жол бермеу үшін жұмыс беттері арасындағы саңылаулардан шығатын будан сақ болыңыз, сақтықты сақтаңыз, жұмыс беттерінің шеттеріне қолыңызды және дененің басқа ашық бөліктерін таямаңыз.
- Құрылғыны мұздатылған тағамдарды дайындау үшін пайдалануға тыйым салынады; дайындау алдында тағамдарды еріту қажет.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тағамдарды дайындап болған кезде бірден алып шығыңыз, тағамдар іске қосылу аспапта ұзақ уақыт бойы орналасқан жағдайда, олар тұтануы мүмкін.

- Өзірленген тағамдарды жұмыс бетінің күюге қарсы қабатын бүлдіре алатын металл заттармен шығаруға тыйым салынады. Өрқашан күюге қарсы қабаты бар ыдыстарға арналған жабдықтарды қолданыңыз.
- Ыстық аспапты жылжитпаңыз, оның толық сууын күтіңіз.
- Грильді тазалау алдында, немесе сіз оны пайдаланбасаңыз, оны электржелісінен ажыратыңыз.
- Желілік баудың үстелден салбырап тұруына, сонымен бірге ыстық беттермен немесе ас үй жиһазының үшкір қырларымен жанасуына жол бермеңіз.
- Желілік баудың ашалықтан суырғанда баудан тартпаңыз, айыртетіктен қолмен ұстаңыз.
- Желілік бау айыртетігін ылғал қолдарыңызбен ұстамаңыз.
- Құрылғыны асүйлік қол жуғыштың тікелей қасында пайдаланбаңыз, оған ылғалдың әсерін тигізбеңіз.
- Электр тоғы соққысын алдын-алу үшін, желілік бауды, желілік бау айыртетігін немесе құрылғының өзін суға немесе өзге кез-келген сұйықтықтарға матырмаңыз. Егер осылай болса, аспапты ҰСТАМАҢЫЗ, дереу желілік баудың айыртетігін электрлік ашалықтан суырыңыз, және содан кейін ғана аспапты судан шығаруға болады. Келіспе талонында және www.maxwell-products.ru сайтында көрсетілген кез-келген туындыгерлес (өкілетті) қызмет көрсету орталықтарына хабарласыңыз.
- Құрылғыны балаларға ойыншық ретінде пайдалануға рұқсат бермеңіз.
- Дене, жүйке немесе сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспап-

ты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап олардың пайдалануына арналмаған.

- Балалардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен қапшықтарды қараусыз қалдырмаңыз.

HA3AP AУДАPЫҢЫЗ! Балаларға полиэтилен пакеттермен немесе қаптама үлдірмен ойнауға рұқсат бермеңіз. **Тұнығы қауіп!**

- Егер желілік бау немесе желілік баудың айыретігі бүлінген кезде, құрылғы іркіліспен жұмыс істесе, сондай-ақ құлағаннан кейін, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Аспапты өз бетіңізбен жөндеуге тыйым салынады. Аспапты өз бетіңізбен бөлшектемеңіз, кез-келген ақаулықтар пайда болғанда, сонымен қатар құрылғы құлағаннан кейін аспапты ашалықтан суырыңыз және кепілдеме талоны мен www.maxwell-products.ru сайтында көрсетілген хабарласу мекен-жайлары бойынша кез-келген туындыгерлес (өкілетті) қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Құрылғыны тек зауыттық қаптамасында тасымалдаңыз.
- Құрылғыны балалар және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ҚҰРЫЛҒЫ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ЖАҒДАЙДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН

АЛҒАШҚЫ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

Құрылғыны төмен температурада сақтаған немесе тасымалдаған кезде оны 3 сағаттан кем емес уақыт бойы бөлме температурасында ұстау керек.

- Бірінші рет іске қосу алдында электр желісіндегі кернеудің құрылғының корпусында көрсетілген кернеуге сәйкестігіне көз жеткізіңіз.
- Күюге қарсы қабатты дымқыл матамен немесе ысқышпен сүртіңіз, содан кейін оны құрғатып сүртіңіз.
- Аспапты пайдалану алдында жұмыс беттерінің (2, 4) күюге қарсы қабаттарына өсімдік майының шамалы көлемін жағыңыз, майды бүкіл бетке жағыңыз, ал артығын қағаз сүлгімен жойыңыз.
- Аспапты жабыңыз, желілік баудың айыретігін электрлік ашалыққа салыңыз, температура реттегішімен (7) максималды қызу «Dark» режимін белгілеңіз, 5-10 минуттан кейін температура реттегішінің (7) сабын «0» күйіне белгілеп, құрылғыны сөндіріңіз және желілік баудың айыретігін электрлік ашалықтан суырыңыз.

- Жұмыс беттерінің (2, 4) толық салқындауын күтіңіз және өсімдік майының қалдықтарын қағаз сүлгімен жойыңыз.

Ескерту: Аспапты алғаш рет қолдану кезінде қыздырғыш элементтері күйеді, бұл кезде түтіннің немесе бөтен иістің шағын көлемі пайда болуы мүмкін. Бұған жол беріледі және ақау болып табылмайды.

Пайдалану

- Құрылғыны түзу, тұрақты бетке орнатыңыз.
- Ыдысты (9) кемердің (8) астына қойыңыз.
- Жұмыс беттерінің (2, 4) күюге қарсы қабатына өсімдік майын сәл жағыңыз.
- Температура реттегішінің тұтқасын (7) «0» күйіне белгілеңіз.
- Желілік баудың айыретігін электрлік ашалыққа салыңыз, осы кезде электрлік желіге қосылу көрсеткіші (6) жанады.
- Температура реттегішінің (7) сабын бұраңыз және жұмыс беттерінің (2, 4) қажетті қызу режимін белгілеңіз, осы кезде қыздырғыш элементтің іске қосылу көрсеткіші (5) жанады.
- Белгіленген температураға жеткенде көрсеткіш (5) сөнеді, тағамдарды дайындауға кірсуге болады.
- Грильді ашыңыз, бұл үшін саптан (1) ұстаңыз және жоғарғы жұмыс бетін (2) көтеріңіз.
- Абайлап тағамдарды төменгі жұмыс бетіне (4) салыңыз, сөлдің немесе майдың мүмкін шашырауынан күйік алудан сақ болыңыз.
- Жоғарғы жұмыс бетін (2) төменгі жұмыс бетіне (4) түсіріп, тағамдарды онымен қысыңыз осы кезде саптан (1) ұстаңыз.
- Тағамдар дайындалып болғаннан кейін жоғарғы жұмыс бетін (2) саптан (1) ұстап көтеріңіз, дайын болған тағамдарды сәйкес ыдысқа салыңыз, тағамдарды ағаш немесе термотұрақты пластмасс асүйлік жабдықтарды пайдаланып шығарыңыз.
- Егер сіз грильді қайталап пайдаланатын болсаңыз, жоғарғы жұмыс бетін (2) төменгі жұмыс бетіне (4) түсіріп, оны жабыңыз.

Ескерту:

Сіз құрылғыны ашық қуыратын бет ретінде пайдалана аласыз. Бұл үшін құрылғыны желіге қосу алдында, грильді сабынан (1) ұстап ашыңыз және жоғарғы жұмыс бетін (2) көтеріңіз. Сапты (1) тік күйінде ұстап тұрып, бекіткішті (3) жоғары жылжытыңыз, және бекіткішті (3) ұстап тұрып грильді соңына дейін ашыңыз. Сапты (1) тұғыр ретінде пайдаланыңыз. Егер жоғарғы жұмыс беті (2) төменгі жұмыс бетінің (4) тірейтін аяқшаларына тірелсе, онда жоғарғы бетке (2) сәл басыңыз және грильді ашыңыз.

ҚАЗАҚША

- Грильмен жұмыс істеп болғаннан кейін, температура реттегішінің (7) сабын «0» күйіне белгілеп, оны сөндіріңіз, желілік баудың айыртетігін электрлік ашалықтан суырыңыз.
- Аспаптың тазалауын жүргізу алдында, оның толық сууын күтіңіз.

Назар аударыңыз!

- Кемердің (8) астына сәлді және майды жинайтын ыдыстың (9) ерқашан қойыңыз. Егер сіз грильді ашық күйінде пайдалансаңыз, ыдыстарды (9) екі кемердің (8) астына қойыңыз.
- Грильді қыздырған кезде оны ашпаңыз, жабық күйінде жұмыс беттері (2, 4) біркелкі және жылдам қызады.
- Абай болыңыз: жұмыс уақытында гриль корпусы қатты қызады, күйік алуға жол бермеу үшін ыстық беттерге қолыңызды тигізбеңіз, саптан (1) ұстап қана грильді ашыңыз.
- Күйік алуға жол бермеу үшін жұмыс беттері арасындағы саңылаулардан шығатын будан сақ болыңыз, сақтықты сақтаңыз, жұмыс беттерінің шеттеріне қолыңызды және дененің басқа ашық бөліктерін таямаңыз.
- Жұмыс уақытында қыздырғыш элементтің іске қосылу көрсеткіші (5) жұмыс беттерінің (2, 4) белгіленген температурасы сақталып тұрғаны туралы белгі беріп жанып-сөнеді.
- Әзірлеу ұзақтығы қолданылатын тағамдарға тәуелді болады. Тамақты ішу алдында, тағамдар толық қуырылғанына көз жеткізіңіз.
- Көкөністерді қуыру үшін 0 – Light режимдерін пайдалану ұсынылады, балықты әзірлеу үшін Light режимін пайдаланыңыз, тауықты әзірлеу үшін Light-тан Dark-қа дейінгі режимдерді пайдаланыңыз, етті әзірлеу үшін Dark режимін пайдаланыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тағамдарды әзірлеп болған соң бірден шығарыңыз, тағамдардың іске қосулы аспапта ұзақ уақыт бойы орналасқан жағдайда олардың тұтану қаупі бар.

- Дайын болған тағамдарды үшкір металл заттармен шығаруға тыйым салынады, олар жұмыс беттерінің күюге қарсы қабатын бүлдіруі мүмкін. Үнемі күюге қарсы қабаты бар ыдыстарға арналған жабдықтарды қолданыңыз.

ТАЗARTY ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Грильді әр пайдаланған сайын тазалауды жүргізіңіз.
- Температура реттігішінің (7) сабын «0» күйіне белгілеп, құрылғыны сөндіріңіз, және желілік баудың айыртетігін электрлік ашалықтан суырыңыз.

- Аспапқа толық салқындауға уақыт беріңіз, бұл үшін жұмыс беттерін (2, 4) толық ашыңыз.
- Тағамдардың қалдықтарын жойыңыз, күюге қарсы қабатты дымқыл матамен сүртіңіз, қажет болған жағдайда бейтарап жуғыш затты және қырғышты (10) пайдаланыңыз, ал содан кейін жұмыс беттерін құрғатып сүртіңіз.
- Жұмыс беттерін (2, 4) және грильдің сыртқы бетін тазалау үшін қажайтын жуғыш заттарды, еріткіштерді немесе металл ысқыштарды пайдаланбаңыз, себебі олар күюге қарсы қабатты немесе грильдің сыртқы бетін бүлдіре алады.
- Ешқашан аспапты, желілік бауды немесе желілік баудың айыртетігін суға салмаңыз!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Электр тоғының соғуына жол бермеу үшін құрылғыны суға немесе кезкелген өзге сұйықтыққа салмаңыз.

САҚТАЛУЫ

- Аспапты сақтауға салып қойғанға дейін, құрылғының тазалануын орындаңыз.
- Желілік бауды ораңыз.
- Аспапты құрғақ салқын, балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ЖАБДЫҚТАЛУЫ

Гриль-пресс – 1 дана
Майды жинауға арналған ыдыс – 1 дн.
Қырғыш – 1 дана
Нұсқаулық – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Электрқорегі: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Максималды тұтынатын қуаты: 2000 Вт

Өндіруші аспаптың сипаттамаларын алдын-ала хабарлаусыз өзгертуге құқықты сақтайды.

Аспаптың қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.



ГРИЛЬ-ПРЕС MW-1953 SR

ОПИС

1. Ручка
2. Верхня робоча поверхня
3. Фіксатор верхньої робочої поверхні
4. Нижня робоча поверхня
5. Індикатор вмикання нагрівального елемента
6. Індикатор вмикання в електричну мережу
7. Регулятор температури
8. Жолоб для зливання соку або жиру
9. Ємність для збору соку або жиру
10. Скребок для чищення робочої поверхні

УВАГА!

Для додаткового захисту від можливого удару електричним струмом доцільно в ланцюзі живлення встановити пристрій захисного відключення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, для установки ПЗВ зверніться до фахівця.

НЕОБХІДНІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації і зберігайте її протягом всього терміну експлуатації. Використовуйте пристрій лише за його прямим призначенням, як викладено в даній інструкції. Неправильне поводження з пристроєм може призвести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.

- Перед вмиканням в електричну мережу переконайтеся в тому, що робоча напруга приладу відповідає напрузі електромережі.
- Мережевий шнур забезпечений євровилкою; включайте її в розетку, що має надійний контакт заземлення.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, не використовуйте перехідники при підключенні пристрою до електричної розетки.
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями.
- Ніколи не залишайте працюючий прилад без нагляду.
- Розміщуйте пристрій на рівній стійкій теплостійкій поверхні подалі від джерел тепла, вологи та відкритого вогню так, щоб доступ до електричної розетки завжди був вільним.
- Не встановлюйте та не використовуйте гриль поблизу предметів, які схильні до теплової деформації.
- Використовуйте прилад в місцях з хорошою вентиляцією.
- Щоб уникнути загоряння, ні в якому разі не розміщуйте пристрій поряд з занавісками або шторами і не накривайте його під час роботи.

- Будьте обережними: під час роботи корпус приладу сильно нагрівається, щоб уникнути отримання опіків не доторкайтеся гарячих поверхонь.
- Щоб уникнути отримання опіків остерігайтеся виходу пару із зазорів між робочими поверхнями, будьте обережними, не підносьте руки і не розташуйте інші відкриті ділянки тіла близько до країв робочих поверхонь.
- Забороняється використовувати пристрій для приготування заморожених продуктів; перед приготуванням продукти слід розморозити.

УВАГА! Виймайте продукти відразу після приготування, при тривалому знаходженні продуктів у включеному приладі може статися їх займання.

- Забороняється витягувати приготовані продукти гострими металевими предметами, які можуть пошкодити антипригарне покриття робочих поверхонь. Завжди використовуйте аксесуари, які призначені для посуду з антипригарним покриттям.
- Не переміщайте гарячий прилад, дочекайтесь його повного остигання.
- Завжди вимикайте гриль від електромережі перед чищенням, а також у випадку якщо ви їм не користуєтесь.
- Не допускайте звисання мережного шнура зі столу, а також його контакту з гарячими поверхнями, або гострими кромками кухонних меблів.
- При вилученні вилки мережевого шнура з електричної розетки не тягніть за шнур, тримайтеся за вилку рукою.
- Не беріться за вилку мережевого шнура мокрими руками.
- Не користуйтеся приладом в безпосередній близькості від кухонної раковини, не надавайте його впливу вологі.
- Щоб уникнути удару електричним струмом, не занурюйте мережевий шнур, мережеву вилку або сам прилад у воду або в будь-які інші рідини. Якщо це сталося, НЕ ТОРКАЙТЕСЯ приладу, негайно витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки, і лише після цього можна дістати прилад з води. Зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.maxwell-products.ru.
- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій як іграшку.
- Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, психічними або розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду чи знань, якщо

УКРАЇНСЬКИЙ

вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.

- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються в якості упаковки, без нагляду.

УВАГА! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою.

Загроза задухи!

- Не використовуйте пристрій, якщо пошкоджений мережевий шнур або вилка мережевого шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після його падіння.
- Забороняється самостійно ремонтувати прилад. Не розбирайте прилад самостійно, при виникненні будь-яких несправностей або після падіння пристрою вимкніть прилад з електричної розетки й зверніться в будь-який авторизований (уповноважений) сервісний центр за контактними адресами, вказаними в гарантійному талоні та на сайті www.maxwell-products.ru.
- Перевозьте пристрій лише в заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОВУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

- Перед першим умиканням переконайтеся, що напруга електричної мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- Протріть антипригарне покриття вологою тканиною або губкою, після чого витріть його досуха.
- Перед використанням приладу нанесіть невелику кількість рослинної олії на антипригарне покриття робочих поверхонь (2, 4), розподіліть його по всій поверхні, а надлишки олії видаліть паперовою серветкою.
- Закрийте прилад, вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку, регулятором температури (7) установіть режим максимального нагрівання «Dark», через 5-10 хвилин вимкніть пристрій, установивши ручку регулятора температури (7) у положення «0», та витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки.
- Дочекайтесь повного охолодження робочих поверхонь (2, 4) і видаліть залишки рослинної олії за допомогою паперової серветки.

Примітка: При першому використанні приладу нагрівальні елементи обгорають, при цьому може з'явитися невелика кількість диму або стороннього запаху. Це допустимо і не є дефектом.

Експлуатація

- Встановіть пристрій на рівній стійкій поверхні.
- Встановіть ємність (9) під жолобом (8).
- Злегка змастіть рослинною олією антипригарне покриття робочих поверхонь (2, 4).
- Встановіть ручку регулятора температури (7) в положення «0».
- Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку, при цьому загориться індикатор умикання в електричну мережу (6).
- Поверніть ручку регулятора температури (7) та установіть потрібний режим нагрівання робочих поверхонь (2, 4), при цьому засвітиться індикатор вмикання нагрівального елемента (5).
- При досягненні встановленої температури індикатор (5) погасне, можна приступати до приготування продуктів.
- Відкрийте гриль, для цього візьміться за ручку (1) та підніміть верхню робочу поверхню (2).
- Обережно покладіть продукти на нижню робочу поверхню (4), остерігайтеся опіків можливими бризками соку або жиру.
- Притисніть продукти верхньої робочої поверхнею (2), опустивши її на нижню робочу поверхню (4), тримайтеся при цьому за ручку (1).
- Після того як продукти приготуються, підніміть верхню робочу поверхню (2), тримаючись за ручку (1), перекаладіть приготовані продукти у відповідний посуд, використовуючи дерев'яні або термостійкі пластмасові кухонні аксесуари.
- Якщо ви будете повторно використовувати гриль, закрийте його, опустивши верхню робочу поверхню (2) на нижню робочу поверхню (4).

Примітка:

Ви можете використовувати пристрій як відкриту жарочну поверхню. Для цього перед підключенням пристрою до електромережі розкрийте гриль, для цього візьміться за ручку (1) та трохи підніміть верхню робочу поверхню (2). Утримуючи ручку (1) у вертикальному положенні, змістіть фіксатор (3) вгору, і, утримуючи фіксатор (3), розкрийте гриль до кінця. Використовуйте ручку (1) як підставку. Якщо верхня робоча поверхня (2) упирається в опорні ніжки нижньої робочої поверхні (4), то злегка натисніть на верхню робочу поверхню (2) та розкрийте гриль.

- Завершивши роботу з грилем, вимкніть його, встановивши ручку регулятора температури (7)

у положення «0», витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки.

- Перш ніж проводити чищення пристрою дочекайтесь його повного остигання.

Увага!

- Під жолобом (8) завжди установлюйте ємність (9) для збирання соку або жиру. Якщо ви використовуєте гриль в розкритому стані, установлюйте ємності (9) під обидва жолоба (8).
- Під час розігрівання грилю не розкривайте його, у закритому положенні робочі поверхні (2, 4) нагріваються рівномірніше та швидше.
- Будьте обережні: під час роботи корпус грилю сильно нагрівається, щоб уникнути опіку не торкайтесь гарячих поверхонь, відкривайте гриль, тримаючись тільки за ручку (1).
- Щоб уникнути отримання опіків остерігайтесь виходу пару із зазорів між робочими поверхнями, будьте обережними, не підносьте руки і не розташовуйте інші відкриті ділянки тіла близько до країв робочих поверхонь (2, 4).
- Під час роботи індикатор вмикання нагрівального елемента (5) буде гаснути і спалахувати, сигналізуючи про те, що підтримується задана температура робочих поверхонь (2, 4).
- Тривалість приготування залежить від продуктів, що використовуються. Перед уживанням переконайтеся в тому, що продукти повністю прожарені.
- Для обсмажування овочів рекомендується використовувати режими 0 - Light, для приготування риби використовуйте режим Light, для приготування курки використовуйте режими від Light до Dark, для приготування м'яса використовуйте режим Dark.

УВАГА! Виймайте продукти відразу після приготування, при тривалому знаходженні продуктів у включеному приладі може статися їх займання.

- Забороняється витягувати продукти з вафельниці гострими предметами, які можуть пошкодити антипригарне покриття робочих поверхонь. Завжди використовуйте аксесуари, які призначені для посуду з антипригарним покриттям.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Здійсніть чищення грилю після кожного використання.
- Вимкніть пристрій встановивши ручку регулятора температури (7) у положення «0», і витягніть вилку мережевого шнура з електричної розетки.

- Дайте приладу повністю остигнути, для цього повністю розкрийте робочі поверхні (2, 4).
- Видаліть залишки продуктів, протріть антипригарну поверхню вологою тканиною, при необхідності використовуючи нейтральний миючий засіб та скребок (10), а потім витріть робочі поверхні досуха.
- Не використовуйте для чищення робочих поверхонь (2, 4) та зовнішньої поверхні грилю абразивні мийні засоби, розчинники або металеві мочалки, оскільки вони можуть пошкодити антипригарну поверхню або зовнішню поверхню грилю.
- Ніколи не занурюйте прилад, мережевий шнур і вилку мережевого шнура у воду!

УВАГА! Щоб уникнути удару електричним струмом, не занурюйте пристрій у воду або у будь-які інші рідини.

ЗБЕРІГАННЯ

- Перед тим, як прибрати прилад на зберігання, виконайте очищення пристрою.
- Змотати шнур живлення.
- Зберігайте пристрій в сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

Гриль-прес – 1 шт.
Ємність для збору жиру – 1 шт.
Скребок – 1 шт.
Інструкція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електроживлення: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Максимальна споживана потужність: 2000 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики приладу без попереднього повідомлення.

Термін служби приладу – 3 роки

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

CE Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 2004/108/ЕС Ради Європи й розпорядженням 2006/95/ЕС по низьковольтних апаратурах.

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ
ПУНКТ ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.